

PHILIPS

HearLink

Télécommande

Guide d'utilisation



HEA6001

Certificat de garantie

Date : _____ Modèle : _____

Période de garantie: _____

N° de série: _____

Centre d'audition

Garantie internationale

La télécommande est couverte par une garantie internationale limitée émise par le fabricant pour une période de 24 mois à compter de la date de livraison.

Cette garantie limitée couvre les défauts de fabrication et de matériel de l'appareil lui-même, mais pas les accessoires tels que piles, câbles, blocs d'alimentation, etc. Les problèmes résultant d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat / incorrect, d'une utilisation excessive, d'accidents, de réparations effectuées par une personne non autorisée, de l'exposition à des conditions corrosives, des dommages dus à la pénétration d'objets

étrangers dans l'appareil ou des réglages incorrects
NE SONT PAS couverts par la garantie limitée et
peuvent l'annuler.

La garantie ci-dessus n'affecte aucun droit légal
que vous pourriez avoir en vertu de la législation
nationale applicable régissant la vente de biens
de consommation. Votre audioprothésiste peut
avoir émis une garantie qui dépasse les clauses
de cette garantie limitée. Pour obtenir davantage
d'informations, n'hésitez pas à le consulter.

Si vous avez besoin de services d'entretien

Apportez votre télécommande à votre
audioprothésiste, qui pourra peut-être résoudre
immédiatement les problèmes mineurs et les réglages.

Introduction



Ce livret vous explique comment utiliser et entretenir votre nouvelle télécommande. Veuillez le lire attentivement y compris la section d'avertissements. Cela vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouvelle télécommande.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de votre télécommande, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Utilisation prévue

La télécommande est conçue pour aider les utilisateurs d'aides auditives sans fil à contrôler les fonctionnalités fournies par leur solution auditive.

La télécommande est destinée à être utilisée par les enfants (de plus de 36 mois) et les adultes avec leur solution auditive.

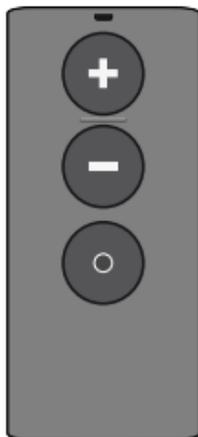
Sommaire

Contenu de la boîte	10
Présentation du produit	11
Insérer et retirer les piles	12
Appairer la télécommande avec vos aides auditives	17
Supprimer l'appairage entre la télécommande et les aides auditives	23
Portée de fonctionnement	25
Confirmations	27

Changer de programme	29
Ajuster le volume	31
Mettre en mode silencieux	33
Verrouiller / déverrouiller les boutons de la télécommande	35
Accrocher une dragonne	37
Prendre soin de votre télécommande	38
Avertissements	39
Informations techniques	50

Contenu de la boîte

Télécommande



2 piles
AAAA

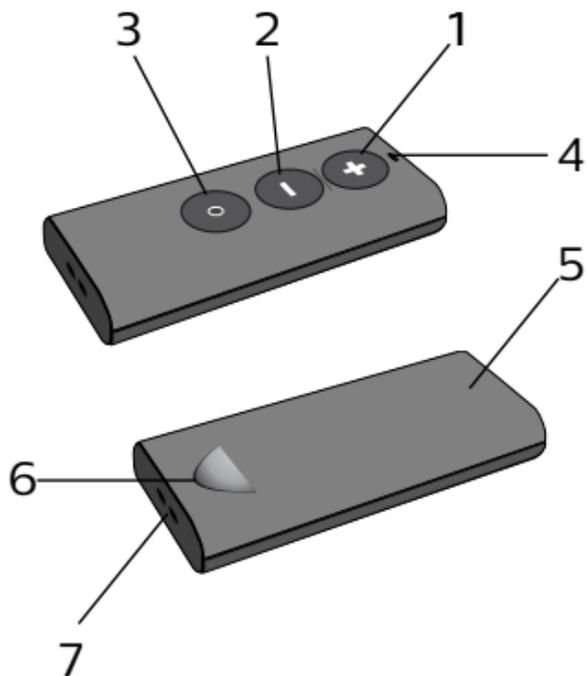


Ce guide
d'utilisation



Présentation du produit

1. Hausse du volume
2. Baisse du volume
3. Changement de programme
4. Voyant d'état
5. Couvercle de protection des piles
6. Poignée
7. Trous pour accrocher une dragonne

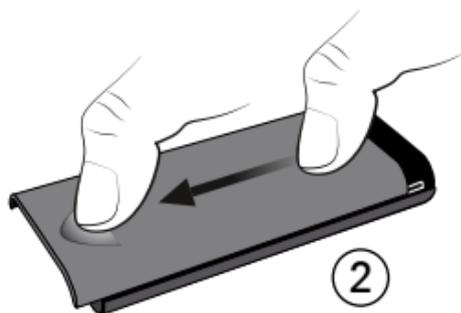
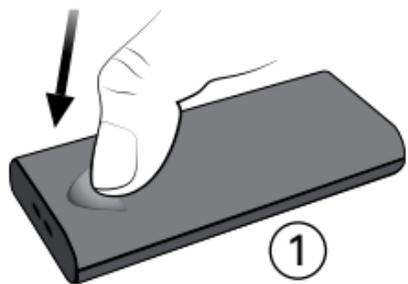


Insérer et retirer les piles

La télécommande utilise deux piles alcalines AAAA. Veuillez suivre ces instructions pour insérer de nouvelles piles. La durée de vie des piles varie en fonction des conditions d'utilisation. L'utilisation standard nécessite le remplacement des piles environ une fois par an. Retirez toutes les piles usagées et jetez-les conformément à la réglementation locale.

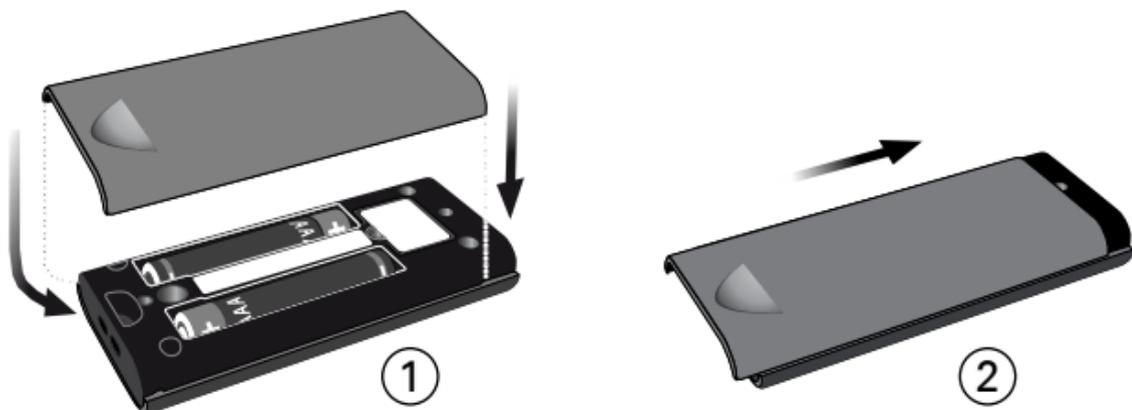
Retirez le couvercle des piles

1. À l'aide de votre pouce, appuyez sur la poignée.
2. À l'autre extrémité du couvercle des piles, poussez avec votre autre pouce dans la direction de la poignée.
3. Soulevez complètement le couvercle des piles.
4. Insérez les piles dans le compartiment à piles en veillant à ce que les signes « + » de la pile correspondent aux signes « + » du compartiment à piles.



Remettez le couvercle des piles en place

1. Reposez le couvercle des piles à environ 6 mm du haut de la télécommande.
2. Faites glisser le couvercle des piles comme indiqué, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Remarque importante

Le couvercle des piles ne doit jamais être forcé. Si vous devez forcer pour remettre le couvercle en place, vérifiez l'alignement et repositionnez-le de façon à ce qu'il se mette facilement en place.

Appairer la télécommande avec vos aides auditives

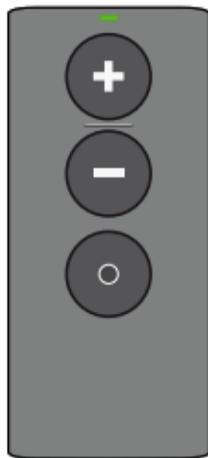
La télécommande est un appareil personnel destiné à être utilisé avec un jeu d'aides auditives. Elle peut fonctionner avec deux aides auditives à la fois après appairage.

Avant de pouvoir utiliser la télécommande avec vos aides auditives, les appareils doivent être appairés.

Vous pouvez choisir d'appairer la télécommande avec deux aides auditives en même temps ou avec une seule aide auditive à la fois. Vous devez répéter le processus d'appairage si vous choisissez d'appairer vos aides auditives une par une. Dans les instructions suivantes, un jeu d'aides auditives est appairé à la télécommande.

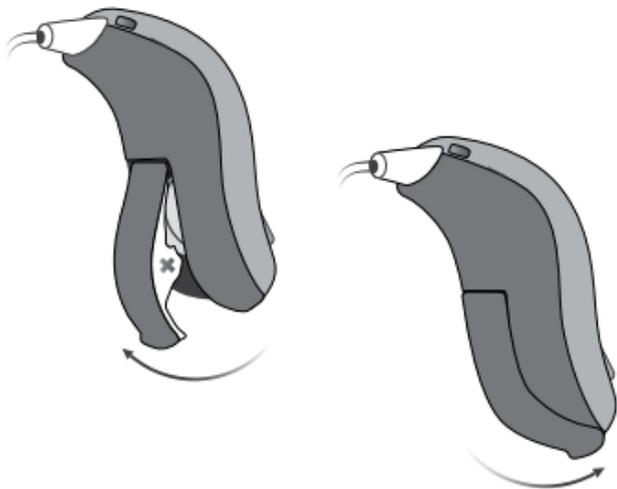
Préparer la télécommande pour l'appairage

1. Vérifiez que la télécommande a des piles en état de marche en appuyant sur n'importe quel bouton. Lorsque les piles fonctionnent, le voyant d'état de la télécommande s'allume quand vous appuyez sur un bouton.



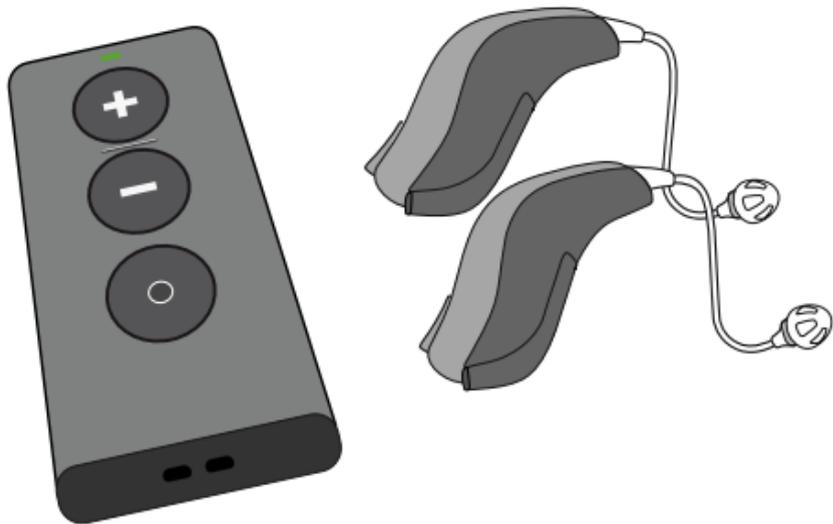
Préparer vos aides auditives pour l'appairage

2. Éteignez et allumez vos aides auditives pour lancer le mode d'appairage. Veuillez vous reporter au Guide de l'utilisateur pour connaître le modèle spécifique de votre aide auditive.



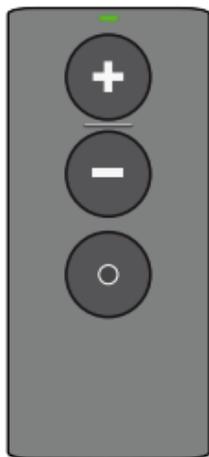
Rapprocher la télécommande des aides auditives

- Placez vos deux aides auditives à portée de la télécommande (c'est-à-dire à moins de 20 cm).



Appairer la télécommande et les aides auditives

- Appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande pour l'appairer automatiquement aux aides auditives localisées à portée de main.



Lorsque le voyant d'état de la télécommande reste allumé en vert pendant 10 secondes, les appareils ont été appairés avec succès.

Supprimer l'appairage entre la télécommande et les aides auditives

La télécommande peut être appairée à un seul jeu d'aides auditives à la fois. Si vous devez appairer votre télécommande à un autre jeu d'aides auditives, vous devez d'abord supprimer l'appairage actuel.

Pour supprimer l'appairage en cours, maintenez les trois boutons simultanément enfoncés pendant 5 secondes.



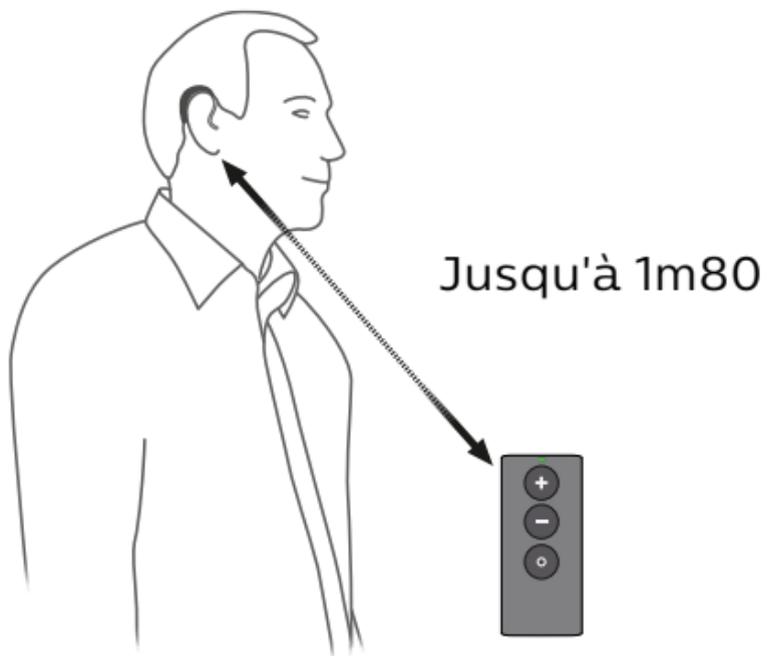
Appuyez pendant environ 5 secondes pour supprimer l'appairage actuel

Lorsque le voyant d'état de la télécommande reste allumé en vert pendant 10 secondes, l'appairage a été supprimé avec succès. Votre télécommande est prête à être de nouveau appairée à vos aides auditives (voir page 14).

Portée de fonctionnement

Avec la télécommande, vous pouvez utiliser vos aides auditives à une distance maximale de 1m80. Une ligne de mire directe entre la télécommande et vos aides auditives n'est pas nécessaire.

Si vous avez appairé deux aides auditives à la télécommande, les deux seront réglées en même temps.



Jusqu'à 1m80

Confirmations

Indications visibles

Le voyant d'état de la télécommande s'allume lorsqu'on appuie sur un bouton.



Indications sonores

Vous entendez un son dans vos aides auditives qui confirme que l'action a été effectuée.

Faible niveau de pile

Si les piles sont faibles, le voyant d'état clignote rapidement chaque fois que vous appuyez sur un bouton. Dans ce cas, remplacez les piles dès que possible.



Changer de programme

La télécommande peut être utilisée pour changer de programme si votre audioprothésiste a mis plus d'un programme à votre disposition dans vos aides auditives.

Appuyez simplement sur le bouton de programme de la télécommande pour changer le programme de vos aides auditives. Chaque pression sur ce bouton conduira au programme suivant du cycle.



Appuyez sur ce bouton pour changer de programme

Remarque importante

Veuillez vous référer au Guide d'utilisation de votre aide auditive pour en savoir plus sur les fonctionnalités de votre solution auditive spécifique.

Ajuster le volume

Avec la télécommande, vous pouvez ajuster le volume de vos aides auditives à l'aide des boutons de contrôle du volume.

Vous entendez une brève confirmation dans vos aides auditives lorsque vous augmentez ou diminuez le volume.

Appuyez sur le bouton d'augmentation du volume pour augmenter le volume de votre aide auditive.

Appuyez sur le bouton de diminution du volume pour diminuer le volume de votre aide auditive.



Appuyez sur
« + »
pour
augmenter le
volume
(son plus fort)



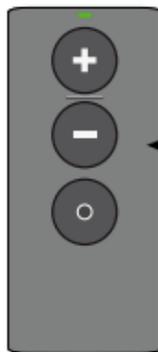
Appuyez sur
« - »
pour diminuer
le volume
(son moins
fort)

Mettre en mode silencieux

Utilisez la fonction mode silencieux si vous devez désactiver les aides auditives lorsque vous les portez. Appuyez sur le bouton de réduction du volume et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le voyant d'état s'éteigne pour mettre les aides auditives en mode silencieux.

Rétablir le son

Appuyez brièvement sur n'importe quel bouton de la télécommande pour rétablir le son dans vos aides auditives.



Appuyez pendant environ 2 secondes pour couper le son

Remarque importante

Veuillez vous référer au Guide d'utilisation de votre aide auditive pour en savoir plus sur les fonctionnalités de votre solution auditive spécifique.

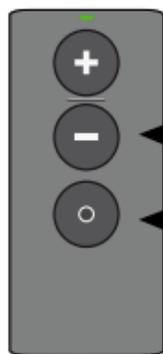
Verrouiller / déverrouiller les boutons de la télécommande

Pour éviter toute pression accidentelle sur les boutons lorsque la télécommande est dans votre poche, vous avez la possibilité de verrouiller les boutons.

Verrouillage des boutons de la télécommande

1. Appuyez simultanément sur le bouton de réduction du volume et le bouton de programmation pendant 3 à 4 secondes.
2. Le voyant d'état clignote deux fois lorsque les boutons sont verrouillés.

Pour confirmer que les boutons sont verrouillés, appuyez sur n'importe quelle touche. Le voyant d'état clignotera trois fois pour confirmer.



Appuyez pendant environ 3-4 secondes pour verrouiller

Déverrouillage des boutons de la télécommande

1. Appuyez simultanément sur le bouton de réduction du volume et le bouton de programmation pendant 3 à 4 secondes.
2. Le voyant d'état reste allumé jusqu'à ce que les touches soient déverrouillées.

Accrocher une dragonne

Pour plus de praticité, la télécommande est dotée de deux trous pour accrocher une dragonne. Vous pouvez y fixer une petite dragonne pour transporter votre télécommande facilement et en toute sécurité.

1. Retirez le cache de la pile (voir pages 10 et 11).
2. Enfilez une petite dragonne dans les trous.



Prendre soin de votre télécommande

Lorsque vous remplacez les piles ou nettoyez la télécommande, maintenez-la au-dessus d'une surface lisse pour éviter de l'abîmer en cas de chute.

Remarque importante

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la télécommande.

Elle ne doit jamais être lavée ni plongée dans l'eau ou tout autre liquide.

Avertissements

Vous devez vous familiariser avec les avertissements généraux suivants et le contenu intégral de ce manuel avant d'utiliser votre télécommande pour assurer votre sécurité personnelle et son utilisation correcte. Consultez votre audioprothésiste si vous rencontrez des opérations ou des événements inattendus lors de l'utilisation de votre télécommande.

Risques d'étouffement et risque d'ingestion des piles ou d'autres petites pièces

Votre télécommande, ses composants et ses piles doivent être tenus hors de portée des enfants et des personnes susceptibles d'avaler ces articles ou de se blesser.

En cas d'ingestion d'une pile ou d'autres petites pièces, consultez immédiatement un médecin.

Avertissements

Contrôle croisé

- Votre télécommande ne doit pas être laissée à la portée des enfants ni d'autres personnes qui pourraient en prendre le contrôle, pour assurer votre sécurité personnelle et éviter toute utilisation incorrecte.

Utilisation de dragonnes

- Si vous utilisez une dragonne, assurez-vous qu'elle est conçue et adaptée à cet usage. Ne jamais utiliser un cordon pour le cou en raison du risque de strangulation.

Utilisation des piles

- Utilisez toujours les piles recommandées par votre audioprothésiste. Des piles de mauvaise qualité peuvent fuir et être à l'origine de blessures.
- Ne tentez jamais de recharger vos piles ni de les brûler. Elles pourraient exploser.

Avertissements

Implants actifs

- La télécommande a fait l'objet de tests approfondis et approuvée pour la santé humaine conformément aux normes internationales relatives à l'exposition humaine (débit d'absorption spécifique - DAS), de puissance électromagnétique et de tensions induites dans le corps humain.
- Les valeurs d'exposition se situent largement en-dessous des limites internationales de sécurité acceptées pour le DAS, le courant électromagnétique induit et les tensions dans le corps humain définies dans les normes

pour la santé humaine et la coexistence avec des implants médicaux actifs comme les pacemakers et défibrillateurs cardiaques.

- Si vous avez un implant cérébral actif, contactez le fabricant de votre appareil pour obtenir des informations quant aux risques de perturbation.

Balayage par rayons X / TDM / IRM / TEP, électrothérapie et chirurgie

- Retirez votre télécommande avant tout balayage par rayons X / TDM / IRM / TEP, électrothérapie, chirurgie, etc., car elle pourrait être endommagée en cas d'explosion à des champs électromagnétiques puissants.

Effets secondaires possibles

- Les matériaux non allergènes utilisés dans votre télécommande peuvent dans de rares cas causer une irritation de la peau ou d'autres effets indésirables.

Veuillez consulter un médecin si ces situations se produisent.

Avertissements

Chaleur et produits chimiques

- Votre télécommande ne doit jamais être exposée à une chaleur extrême, par exemple, laissée dans une voiture garée au soleil.
- Votre télécommande ne doit pas être séchée dans un four à micro-ondes ou un four.
- Les produits chimiques présents dans les cosmétiques, les laques pour les cheveux, les parfums, les lotions après-rasage, les lotions solaires et les insectifuges peuvent endommager votre télécommande. Retirez toujours votre télécommande avant d'appliquer de tels produits et laissez-la sécher avant de l'utiliser.

Utilisation en conduisant

- L'utilisation de la télécommande peut vous distraire lorsque vous conduisez. Veuillez vous référer au code de la route national concernant l'utilisation d'appareils de communication tout en conduisant.

Utilisation en avion

- Votre télécommande utilise la technologie Bluetooth®. La télécommande ne doit pas être utilisée à bord d'un avion, sauf autorisation expresse du personnel de bord.

Avertissements

Interférences

Votre télécommande a été minutieusement testée pour détecter les interférences conformément aux normes internationales les plus strictes. Toutefois, des interférences entre votre télécommande et d'autres appareils (par exemple, certains téléphones mobiles, les appareils à bande locale, les systèmes d'alarme des magasins et d'autres appareils sans fil) peuvent se produire. Si cela se produit, augmentez la distance entre la télécommande et l'appareil interférant.

Explosifs

La source d'alimentation de votre télécommande n'a pas assez d'énergie pour provoquer un incendie dans des conditions normales d'utilisation. La télécommande n'a pas été testée pour sa conformité aux normes internationales relatives aux environnements explosifs. Nous vous recommandons de ne pas utiliser votre télécommande dans les zones où il y a un risque d'explosion.

Informations techniques

Modèle	RC-3B
Conditions d'utilisation	Température: +5°C à +40°C Humidité : 15% – 93%, sans condensation Pression atmosphérique de fonctionnement : 700 hPa à 1060 hPa
Conditions de stockage et de transport	Température: -25°C à +70°C Humidité : 15% – 93%, sans condensation

Dimensions mécaniques	75,3 x 35 x 11,8 mm ; poids 32,7 g (piles incluses)
Compatibilité	Aides auditives Philips avec technologie 2,4 GHz Bluetooth®
Type de pile	2 x AAAA
Durée de vie de la pile pour une utilisation normale	12 mois
Gamme de transmission type	Jusqu'à 1,8 m
Voyant d'état	LED verte

Émetteur-récepteur :

Fréquence de fonctionnement	2,402 GHz – 2,480 GHz (Bande ISM)
Nombre de canaux	39
Puissance de sortie	<10 mW égal à <10 dBm PIRE
Canal de bande passante	1 MHz
Type de modulation	GFSK
Indicateur ITU	F7D

La télécommande contient un émetteur-récepteur radio utilisant le Bluetooth® Low Energy (BLE) et une technologie radio propriétaire à courte portée fonctionnant toutes deux à 2,4 GHz. L'émetteur radioélectrique à 2,4 GHz est faible et toujours inférieur à 10 mW, ce qui correspond à une PIRE de 10 dBm en puissance totale rayonnée. La télécommande est conforme aux normes internationales en matière de compatibilité électromagnétique et d'exposition humaine.

En raison de l'espace limité disponible sur la télécommande, ce livret contient les marquages d'approbation pertinents.

États-Unis et Canada

Cet appareil est certifié sous :

FCC ID : 2ACAHREMCTR03

IC : 11936A-REMCTR03

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux RSS exonérés de licence d'Industry Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque :

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Le fabricant déclare que cette télécommande est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant :



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemark
www.hearingsolutions.philips.com

Description des symboles utilisés dans ce livret ou sur l'étiquette du conditionnement

	<p>Avertissements</p> <p>Le texte marqué d'un symbole de marquage doit être lu avant d'utiliser le produit.</p>
	<p>Fabricant</p> <p>Le produit est élaboré par le fabricant dont le nom et l'adresse figurent à côté du symbole. Indique le fabricant du dispositif médical, tel que défini dans les directives de l'UE 90/385/CEE, 93/42/CEE et 98/79/CE.</p>
	<p>Marquage CE</p> <p>Le produit est conforme à la directive de l'UE sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE.</p>
	<p>Symbole de mise en garde</p> <p>Consultez le mode d'emploi (Guide de l'utilisateur) pour les avertissements et les précautions.</p>



Déchets électroniques (DEEE)

Recyclez vos aides auditives, accessoires ou piles conformément aux réglementations locales ou renvoyez-les à votre audioprothésiste en vue de leur mise au rebut. Équipements électroniques couverts par la Directive 2012/19/UE sur les déchets et les équipements électriques (DEEE).



Marque de conformité réglementaire (RCM)

Le produit est conforme aux exigences de sécurité électrique, de compatibilité électromagnétique et de spectre radioélectrique pour les produits fournis au marché australien ou néo-zélandais.



Logo Bluetooth®

Marque déposée de Bluetooth® SIG, Inc. où toute utilisation de ce type nécessite une licence.



Tenir à l'abri de l'humidité

Indique un dispositif médical devant être protégé de l'humidité.

Conforme
aux normes
IMDA
DA103820

Étiquette IMDA Singapour

Indique que l'appareil est conforme aux normes et spécifications publiées par IMDA (Info-Communications Media Development Authority) et est compatible avec les réseaux de télécommunication publics de Singapour et ne provoque pas de brouillage des radiofréquences avec les autres réseaux de radiocommunications autorisés.



[R] 201-160123

Étiquette TELEC Japon

« R » indique la marque pour un équipement radio certifié.

 <p>ICASA TA-2016/1771</p>	<p>Étiquette ICASA Afrique du Sud Indique que l'appareil a une licence pour être vendu en Afrique du Sud.</p>
<p>REF</p>	<p>Numéro de catalogue Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.</p>
<p>SN</p>	<p>Numéro de série Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un dispositif médical spécifique puisse être identifié.</p>
<p>CTN</p>	<p>CTN CTN est un numéro de pièce commercial unique utilisé par les ventes et les clients pour identifier chaque type de produit portant la marque Philips.</p>



Les déchets d'équipements électroniques doivent être manipulés conformément aux réglementations locales.



Déclaration REACH :

REACH impose à Philips Hearing Solutions de fournir des informations sur la teneur en substances chimiques pour les substances extrêmement préoccupantes (SVHC) si elles sont présentes à plus de 0,1 % du poids de l'article. Le produit HearLink ne contient aucune substance figurant sur la liste REACH SVHC applicable au moment de la fabrication. Des informations plus récentes peuvent être trouvées sur le site Internet www.hearingsolutions.philips.com/REACH.

< 8,15 mm >

Espace réservé
pour le logo FSC



^ 19 mm

^ 9,0 mm

< 15 mm

>

www.hearingsolutions.philips.com



Philips et le Philips Shield Emblem sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence. Ce produit a été fabriqué par ou pour et est vendu sous la responsabilité de SBO Hearing A/S, et SBO Hearing A/S est le garant de ce produit.



0000203602000001